



**UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI CAGLIARI**  
**Facoltà di Economia**  
**Corso di laurea in Economia e Gestione dei Servizi Turistici**

VERBALE DI RIUNIONE DEL 10 NOVEMBRE 2009

Il giorno 10.11.2009 alle ore 11.15, presso la sala riunioni della biblioteca di Economia, si è riunito il Consiglio di Corso di Economia e gestione dei servizi turistici per deliberare il seguente ordine del giorno:

**Comunicazioni**

- a. Criteri per la valutazione delle certificazioni riguardanti le lingue straniere;
- b. Ridefinizione dei profili professionali caricati nel CINECA sulla base della Nomenclatura e classificazione delle unità professionali previste dall'ISTAT;
- c. Riconoscimento di 2 CFU per la partecipazione ad un Workshop di Preparazione alla Ricerca di Impiego e di Lavoro, tutto in lingua inglese;
- d. Domande studenti;
- e. Ridefinizione del piano dell'attività didattica per l'AA 2010 – 2011;
- f. Varie ed eventuali.

Il Presidente Prof. Giuseppe Melis chiama a fungere da segretario verbalizzante la Prof.ssa Olga Denti e, constatata la presenza del numero legale, come risulta dall'allegato foglio delle firme dei presenti, dichiara aperta la seduta.

**Comunicazioni**

Il presidente ha ricevuto formale comunicazione da parte del Consorzio Uno sul mancato pagamento delle supplenze per l'AA 2008/2009 che trova spiegazione nel ritardo della RAS nella ripartizione del Fondo unico per il finanziamento dell'Università diffusa. A tal proposito il Presidente ricorda ai presenti che la Ras già da due anni ha ridotto lo stanziamento a favore della sede di Oristano e che in virtù di tale comportamento il Consorzio ha dovuto licenziare 5 unità del personale e nel contempo ha rivisto le ore di lavoro, gli stipendi e i servizi dei propri dipendenti. Il CdC, nell'esprimere la propria solidarietà ai dipendenti del Consorzio Uno, manifesta il proprio disappunto per l'atteggiamento assunto dalla RAS non solo con riferimento alla mancata erogazione di fondi destinati ai corsi impartiti già da diversi mesi, ma per la più generale incertezza che deriva dal non sapere da un anno all'altro se viene confermata la volontà di considerare la presenza dell'Università sulla sede di Oristano come una delle politiche utili per la crescita sociale ed economica di un territorio così importante.

*gm ad*  
*£*

#### **a. Criteri per la valutazione delle certificazioni riguardanti le lingue straniere**

Il Presidente del CdC nel presentare il documento inoltrato ai componenti del Consiglio con la lettera di convocazione, precisa che lo stesso è stato redatto con la prof.ssa Luisanna Fodde e le altre docenti di lingue straniere incardinate nel corso o alla quali sia stato richiesto un parere. La necessità di redigere un documento formale, chiaro e completo è nata dal fatto che la prova d'idoneità della seconda lingua è spesso considerata da taluni studenti in maniera sminuente rispetto alle prove d'esame. Nondimeno negli ultimi mesi sono state inoltrate da parte degli studenti richieste per il riconoscimento di crediti riguardanti attività formative sulle lingue straniere svolte precedentemente all'iscrizione all'Università, per esempio alle scuole superiori o in altri corsi esterni. È nato, quindi, il bisogno di dare risposte concordate e omogenee agli studenti, coerenti con gli obiettivi del corso di laurea, all'interno, ovviamente, del quadro normativo e comportamentale della facoltà che sul tema si è già espresso almeno con riferimento ad altri due corsi di laurea (Economia e gestione aziendale ed Economia e finanza).

In particolare, il primo criterio ha riguardato il tema del riconoscimento di crediti per certificazioni linguistiche, dando il giusto peso alle certificazioni internazionali: a tal proposito sono state preparate delle tabelle per inglese, francese, spagnolo e tedesco. Il prossimo anno verrà incluso anche il russo. Il secondo criterio di valutazione si riferisce alla data di sostenimento della certificazione, stabilendo di attribuire crediti per certificazioni che non superino i 3 anni dalla data di presentazione della domanda/sostenimento dell'esame di inglese o dell'idoneità di seconda lingua straniera. Il terzo criterio individuato attiene alla conoscenza del lessico specialistico commerciale/turistico studiato in tutti i corsi in oggetto. Tutto questo al fine di implementare la conoscenza delle lingue straniere, migliorandone il livello d'ingresso e d'uscita.

Il prof. Stefano Zedda interviene con giudizio assolutamente positivo rispetto alla chiarezza così dimostrata verso gli studenti, i docenti e l'esterno. Lo studente Roberto Pigato spiega come alcuni suoi colleghi che avevano già studiato lo spagnolo e il tedesco alle superiori (3-5 anni) senza certificazione riconosciuta in effetti avevano avanzato verbalmente la richiesta di attribuzione di crediti, giustificando questo con una preparazione ritenuta sufficiente al raggiungimento del livello dell'idoneità, senza una preparazione aggiuntiva.

Interviene nuovamente il prof. Melis per ribadire che il regolamento che si propone di approvare assolve alla funzione di evitare equivoci e, a tale scopo, suggerisce al Consiglio di integrare la proposta con l'inserimento di un punto nel quale sia previsto un test d'ingresso anche per le seconde lingue così da verificare se gli studenti abbiano o meno bisogno di frequentare le lezioni, fermo restando che vada conseguita la preparazione specialistica prevista per questo corso di laurea.

La docente di tedesco Ilaria Meloni interviene per comunicare che una richiesta di riconoscimento crediti per attività formative svolte nel corso delle scuole superiori le era stata fatta per tedesco, ritenendo appropriata la necessità di procedere ad una verifica

Handwritten signature and initials in the bottom right corner of the page. The signature appears to be 'RM' followed by a stylized symbol, possibly a dollar sign or a similar character, and the initials 'AM'.

delle conoscenze linguistiche per poter dar seguito al riconoscimento degli eventuali CFU acquisiti precedentemente all'iscrizione all'Università.

Interviene il prof. Spanedda per avallare l'approccio della collega di tedesco, specificando che la preparazione della scuola superiore non può supplire al corso e all'esame universitario, sia pure nella forma di idoneità.

Il prof. Sabbagh interviene per confermare che l'acquisizione di competenze specialistiche del tedesco o di altre lingue non può essere un fatto opzionale.

Il documento allegato alla convocazione viene messo in votazione e approvato all'unanimità, con le modifiche suggerite dalla discussione svoltasi nel corso della riunione, facendo parte integrante del presente verbale come allegato 1.

**b. Ridefinizione dei profili professionali caricati nel CINECA sulla base della Nomenclatura e classificazione delle unità professionali previste dall'ISTAT**

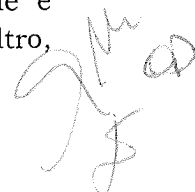
Il Presidente introduce l'argomento richiamando un documento della CRUI nel quale si invitano i Consigli di Corso di laurea ad indicare nel modo più puntuale possibile i profili professionali in uscita del Corso di laurea. A questo proposito il riferimento è dato dalla "Nomenclatura e classificazione delle unità professionali" previste dall'Istat (<http://www.istat.it/strumenti/definizioni/professioni/nup/>) che individua diversi livelli di dettaglio: classe, categoria e voce.

Attualmente nel documento caricato sul database del Ministero si limita a considerare la "classe", che per sua natura è molto ampia ma nel contempo non fa capire bene che cosa i nostri studenti saranno in grado di poter fare dopo il conseguimento del titolo. Ecco perché, qualora la maschera di ingresso dati del Ministero preveda la possibilità di specificare meglio tali professioni, sarebbe auspicabile una indicazione più puntuale e precisa dei profili professionali, rispetto agli obiettivi del nostro corso.

Dopo ampia discussione nel corso della quale intervengono i proff. Sabbagh e Carrus, il Consiglio delibera di approvare il documento che individua come livello di dettaglio quello della "voce" e che se per ipotesi la maschera di inserimento dei dati non lo consentisse di salire al livello superiore immediatamente disponibile. Il dettaglio delle professioni che si reputa facciano parte delle competenze in uscita dei laureati in Economia e gestione dei servizi turistici viene approvato all'unanimità ed fa parte integrante del presente verbale individuato come allegato 2.

**c. Riconoscimento di 1 CFU per la partecipazione ad un Workshop di Preparazione alla Ricerca di Impiego e di Lavoro, tutto in lingua inglese per 6 ore**

Il Presidente illustra ai colleghi i contenuti di un progetto formativo predisposto dalla dott.ssa Claudia Tratzi, tutor di lingua inglese e collaboratrice della prof.ssa Olga Denti, per la realizzazione di un modulo di 16 ore su: come preparare una lettera di presentazione, il proprio curriculum vitae e come sostenere un colloquio di lavoro tutto in lingua inglese. Tale progetto per il quale la dott.ssa Tratzi si è offerta di svolgerlo a titolo gratuito e senza oneri per il Corso di laurea, ha avuto il benestare immediato del Presidente che dopo aver concordato con il Consorzio Uno le modalità logistiche e operative, ha fatto sì che il corso potesse già svolgersi. La validità dell'iniziativa, peraltro,



è suffragata dal fatto che gli studenti frequentanti tale modulo sono stati ammessi dopo attenta selezione volta ad accertare un livello di conoscenza adeguato della lingua inglese. I destinatari sono stati gli studenti del terzo anno. Considerata la validità didattica e pedagogica dell'iniziativa il Presidente, di concerto con la prof.ssa Olga Denti, titolare della supplenza per l'insegnamento della lingua inglese, propone il riconoscimento di crediti formativi a valere sui crediti liberi studenti o a valere su ulteriori competenze linguistiche. Sul punto intervengono i proff. Pierpaolo Carrus e Stefano Zedda per esprimere il loro apprezzamento sulla iniziativa adottata e per procedere al riconoscimento dei CFU. Anche la prof.ssa Massidda interviene per affermare come un modulo di questo tipo dovrebbe diventare una iniziativa stabile e strutturata del corso di studi. Il Prof. Melis concorda su tale ipotesi e ricorda che altre iniziative come il modulo tenuto due anni fa dal prof. Roberto Coroneo su "Elementi di storia dell'arte della Sardegna" e quello su "La figura del direttore di agenzia viaggi" dovrebbero essere incardinati nella offerta formativa del nostro corso di laurea ma, purtroppo, il problema principale è la mancanza di risorse finanziarie per poter remunerare chi finora si è offerto a titolo gratuito per lo svolgimento di tali seminari.

Il Consiglio di Corso approva all'unanimità il riconoscimento di 1 CFU.

#### **d. Domande studenti**

**Del 02/11/2009**

##### **1) CARRUS IVANA**

Iscritta per A.A. 2009/10 al terzo anno del c.d.l. in Economia e Gestione dei Servizi Turistici, chiede il riconoscimento di 8 CFU per l'attività lavorativa svolta presso l'Agenzia di Viaggi «Melani Viaggi&Turismo», di cui 7 CFU per l'area tirocinio e 1 CFU per l'area a scelta studente.

Il Consiglio approva il riconoscimento di 7 CFU sull'area tirocinio e 1 CFU sull'area dei crediti a scelta studente.

##### **2) PALUMBO LUANA**

Laureata in Beni Culturali presso questa Università, chiede per l'A.A. 2009/10 l'immatricolazione con abbreviazione di corso al primo anno del c.d.l. in Economia e Gestione dei Servizi Turistici, e la convalida degli esami comuni con attribuzione dei relativi crediti. Chiede altresì il riconoscimento dei crediti formativi per:

- l'attestato di partecipazione al corso IFTS «Tecnico Superiore di Diagnostica Applicata al Restauro» ;
- la Certificazione linguistica inglese PET.

Il Consiglio delibera di approvare l'immatricolazione al primo anno del Corso di laurea in Economia e gestione dei servizi turistici con abbreviazione di corso e il riconoscimento di:

- 4 CFU per Geografia del turismo (due debiti da recuperare);
- 6 CFU per l'idoneità di informatica (ha svolto due laboratori);
- 3 CFU per l'idoneità di lingua spagnola (deve integrare con le specifiche sul turismo);

- 5 CFU per lingua inglese (da integrare con il corso monografico).

### **3) PELLIZER MARIA IRENE**

Iscritta per A.A. 2009/10 al terzo anno del c.d.l. in Economia e Gestione dei Servizi Turistici, chiede il riconoscimento di 8 CFU per l'attività lavorativa svolta presso la Pro Loco di Portoscuso, di cui 7 CFU per l'area tirocinio e 1 CFU per l'area a scelta studente.

Il Consiglio approva il riconoscimento di 7 CFU sull'area tirocinio e 1 CFU sull'area dei crediti a scelta studente.

### **4) SERRA FRANCESCA**

Iscritta per A.A. 2009/10 al terzo anno del c.d.l. in Economia e Gestione dei Servizi Turistici, chiede il riconoscimento di 8 CFU per l'attività lavorativa svolta presso l'Hotel Solki, di cui 7 CFU per l'area tirocinio e 1 CFU per l'area a scelta studente.

Il Consiglio approva il riconoscimento di 7 CFU sull'area tirocinio e 1 CFU sull'area dei crediti a scelta studente.

### **5) TRONCI RICCARDO**

Iscritto per A.A. 2009/10 al terzo anno del c.d.l. in Economia e Gestione dei Servizi Turistici, chiede il riconoscimento di 8 CFU per l'attività lavorativa svolta presso il Mariano IV Palace Hotel, di cui 7 CFU per l'area tirocinio e 1 CFU per l'area a scelta studente.

Il Consiglio approva il riconoscimento di 7 CFU sull'area tirocinio e 1 CFU sull'area dei crediti a scelta studente.

**Del 13/10/2009**

### **1) CANNAS ROBERTA**

Iscritta per A.A. 2009/10 al secondo anno del c.d.l. in Economia e Finanza (EF), chiede il passaggio al primo anno del c.d.l. in Economia e Gestione dei Servizi Turistici (EGST), con la convalida dell'esame sostenuto e con attribuzione dei relativi crediti.

Il Consiglio approva il passaggio da EF a EGST e il riconoscimento dell'esame di Economia aziendale (9 CFU).

### **2) CANNEA SERENA**

Iscritta per A.A. 2009/10 al secondo anno del c.d.l. in Scienze del Turismo, chiede il passaggio al secondo anno del c.d.l. in Economia e Gestione dei Servizi Turistici, con la convalida degli esami sostenuti e con attribuzione dei relativi crediti.

Il Consiglio approva il passaggio da Scienze del Turismo al secondo anno di EGST con il riconoscimento dei seguenti esami:

*g.m. cd*  
*£*

- Economia politica (9 CFU);
- Matematica generale e finanziaria (9 CFU);
- Idoneità di Informatica (6 CFU);
- Ist. Di Diritto pubblico come esame a scelta studente (CFU.6);
- Itinerari storico artistici come esame a scelta studente (CFU.9);
- Economia aziendale (9 CFU).

### **3) CATZEDDU MARIA ANTONIETTA**

Iscritta per A.A. 2009/10 al F.C. del C.d.L. in Servizi Giuridici, chiede il passaggio al primo anno del c.d.l. in Economia e Gestione dei Servizi Turistici, con la convalida degli esami sostenuti e con attribuzione dei relativi crediti.

Il Consiglio approva il trasferimento dal CdL in Servizi giuridici al primo anno del CdL in EGST con il riconoscimento dei seguenti esami:

- Economia politica (9 CFU), con la votazione di 30/30;
- Diritto commerciale (6 CFU) con la votazione di 25/30;
- Diritto delle comunità europee in luogo di Diritto dell'Unione Europea (8 CFU);
- Istituzioni di Diritto privato per Diritto Privato (6 CFU), con la votazione di 24/30.

### **4) PULIGHEDDU PIETRO MICHELE**

Iscritto per A.A. 2008/09 al secondo anno del C.d.L. in Economia e Gestione dei Servizi Turistici, chiede la convalida degli esami sostenuti nella sua precedente carriera universitaria presso l'Ateneo di Bologna.

Il Consiglio approva il trasferimento da EGST, università di Bologna, a EGST, Università di Cagliari con il riconoscimento dei seguenti esami:

- Geografia del turismo (8 CFU);
- Legislazione del turismo (8 CFU);
- Diritto privato (5 CFU);
- Matematica per le applicazioni economiche e finanziarie viene approvato con 5 CFU per Matematica Gen. e Fin. (da recuperare 3 CFU su programma da concordare col docente);
- Idoneità della lingua francese (6 CFU) ;
- Elaborazione automatica dei dati per le decisioni economiche e finanziarie come Idoneità di informatica (6 CFU);
- Storia contemporanea CFU.8 come esame a scelta studente.

*RAM* \$ *OD*

## Studenti Erasmus

### 1. ARDU CAROLA

Chiede il riconoscimento degli esami sostenuti nell'ambito del programma ERASMUS l'Università di Vaasa (Finlandia) per l'a.a. 2008/9 della durata di mesi 5. In particolare, vista la relazione del Coordinatore Responsabile del Programma Erasmus Prof.ssa Luisanna Fodde riportante il parere dei docenti interessati si propone l'approvazione dei programmi sotto-indicati:

- Marketing Turistico (*Marketing strategies and Management in Central and Eastern Union*), crediti 6: 27/30 (il resto del programma verrà concordato con il prof. Giuseppe Melis);
- Idoneità II lingua (*Survival Russian*), crediti 6: 30/30;
- Esame a scelta (*Decision-making in organizations*), crediti 8: 27/30
- Crediti Liberi (*Responsible business + Oral English skills for business students+ Excursion to Russia*), crediti 9: 25/30 Fuori Piano.

Il Consiglio approva la proposta della prof.ssa Fodde.

### 2. VIZILIO GIULIA

Vincitrice della borsa Erasmus presso l'Università di Rotterdam (Paesi Bassi) per l'a.a. 2008/2009, della durata di mesi 5 chiede il riconoscimento degli esami sostenuti in tale sede. In particolare, vista la relazione del Coordinatore Responsabile del Programma Erasmus Prof.ssa Luisanna Fodde riportante il parere dei docenti interessati si propone l'approvazione dei programmi sotto-indicati:

- Gestione finanziaria e valutaria (*Integrated project finance & accounting II*), crediti 8: 25/30;
- Organizzazione Internazionale (*European Affairs*) crediti **8**: 26/30 **esame a scelta studente**;
- Finanza Aziendale (*Integrated project finance & accounting II*), crediti 8: 25/30 **Esame Fuori Piano**;
- Idoneità II lingua spagnola, crediti 6

Il Consiglio approva la proposta della prof.ssa Fodde con la precisazione che per Gestione finanziaria e valutaria il riconoscimento è di soli 5 CFU mentre rimane un debito di 3 CFU per la parte valutaria da concordare con il prof. Francesco Vallasca.

### 3. VACCA FRANCESCA

Vincitrice della borsa Erasmus presso l'Università di Norimberga (Germania) per l'a.a. 2008/2009, della durata di mesi 5 chiede il riconoscimento degli esami sostenuti in tale sede. In particolare, vista la relazione del Coordinatore Responsabile del Programma Erasmus Prof.ssa Luisanna Fodde riportante il parere dei docenti interessati si propone l'approvazione dei programmi sotto-indicati:

- Lingua Inglese (*English B1*), crediti 10: 30/30;
- Idoneità II lingua (*German A2*), crediti 6;

- Organizzazione delle Aziende Turistiche (*International Management Assignment*), crediti 2: 27/30 (il resto del programma verrà concordato con il docente della materia).

Il Consiglio approva la proposta della prof.ssa Fodde.

#### 4. RUSSO VALENTINA

Vincitrice della borsa Erasmus presso l'Università di Norimberga (Germania) per l'a.a. 2008/2009, della durata di mesi 5 chiede il riconoscimento degli esami sostenuti in tale sede. In particolare, vista la relazione del Coordinatore Responsabile del Programma Erasmus Prof.ssa Luisanna Fodde riportante il parere dei docenti interessati si propone l'approvazione dei programmi sotto-indicati:

- Esame fuori piano (*English, B1 + English C1, TOEFL preparation*), crediti 4: 28/30;
- Idoneità II lingua (*Spanish B1*), crediti 6, esame fuori piano;
- Organizzazione delle Aziende Turistiche (*International Management Assignment*), crediti 2: 27/30 (il resto del programma verrà concordato con il docente della materia).

Il Consiglio approva la proposta della prof.ssa Fodde.

#### 5. CARTA ANNA MARIA

Vincitrice della borsa Erasmus presso l'Università di Stettino (Polonia) per l'a.a. 2008/2009, della durata di mesi 6 chiede il riconoscimento degli esami sostenuti in tale sede. In particolare, vista la relazione del Coordinatore Responsabile del Programma Erasmus Prof.ssa Luisanna Fodde riportante il parere dei docenti interessati si propone l'approvazione dei programmi sotto-indicati:

- Organizzazione Aziende Turistiche (*Management, International HRM + Knowledge Management and Innovation*), crediti 8: 27/30;
- Marketing Turistico (*International Marketing*), crediti 3: 24/30;
- Programmazione e Controllo delle aziende turistiche (*Start up the Business*), crediti 8: 27/30;
- Esame a scelta (*German Language*), crediti 5: 25/30;
- Crediti Liberi (*Intellectual Property Protection*), crediti 4: 27/30;

Il Consiglio approva la proposta della prof.ssa Fodde fatta eccezione per l'esame di Programmazione e Controllo delle aziende turistiche dal momento che la studentessa, al momento dell'esame della pratica, non ha ancora provveduto a presentare al docente di riferimento la documentazione riguardante il programma da essa svolto per l'esame di *Start up the business*.

#### 6. FADDA ANTONIO

Vincitore della borsa Erasmus presso l'Università di Stettino (Polonia) per l'a.a. 2008/2009, della durata di mesi 6 chiede il riconoscimento degli esami sostenuti in tale sede. In particolare, vista la relazione del Coordinatore Responsabile del Programma Erasmus Prof.ssa Luisanna Fodde riportante il parere dei docenti interessati si propone l'approvazione dei programmi sotto-indicati:





- Economia Politica (*Basics of macroeconomics + Microeconomics*), crediti 10: 30/30;
- Marketing Turistico (*International Marketing*), crediti 3: 24/30;
- Programmazione e Controllo delle aziende turistiche (*Start up the Business*), crediti 8: 27/30;
- Idoneità II lingua tedesco (*German Language*), crediti 6;
- Crediti Liberi (*Negotiations + International human resources management*), crediti 3: 28/30;

Il Consiglio approva la proposta della prof.ssa Fodde fatta eccezione per l'esame di Programmazione e Controllo delle aziende turistiche dal momento che la studentessa, al momento dell'esame della pratica, non ha ancora provveduto a presentare al docente di riferimento la documentazione riguardante il programma da essa svolto per l'esame di *Start up the business*.

#### **e. Ridefinizione del piano dell'attività didattica per l'AA 2010 - 2011**

Il Presidente fa presente che al momento non si ravvisa la necessità di intervenire sull'attuale piano dell'attività didattica ma che eventuali interventi potrebbero rendersi necessari per effetto dell'applicazione della Nota 160 del Ministro Gelmini i quali, anche se mancano i decreti di attuazione, gli Organi accademici dell'Università di Cagliari potrebbero recepirli come propria delibera.

In particolare ci si riferisce alla questione legata alle "sedi decentrate" per le quali la possibilità di continuare nell'erogazione del servizio è subordinata oltre che alle decisioni ministeriali anche a quelle della Regione Autonoma della Sardegna che fino ad ora ha garantito con proprio finanziamento la possibilità di erogare tale servizio. Il presidente riferisce a questo punto sulla riunione organizzata insieme dai consigli comunale e provinciale di Oristano, cui sono stati invitati i consiglieri regionali del territorio e i rappresentanti delle Università di Cagliari e Sassari. Da tale riunione è emerso un ordine del giorno approvato all'unanimità dai due consigli per ribadire la volontà di fare quanto è in loro potere per mantenere la sede universitaria ad Oristano con i 4 Corsi di laurea attualmente impartiti. Dagli interventi dei rappresentanti delle Università è emerso chiaramente che quella di Sassari è fortemente determinata a rimanere ad Oristano, così come affermato dal Rettore prof. Mastino e dal Preside di Agraria prof. Luciano. Il Presidente riferisce che per l'Università di Cagliari è intervenuto il Pro-Rettore prof. Piccaluga il quale pur dichiarandosi soddisfatto dell'esperienza di Università diffusa (è lui che ha fondato la sede di Iglesias ed è stato Presidente del Consorzio che gestiva i servizi universitari) rammenta l'esistenza di vincoli di cui il Rettore dovrà tenere conto. Egli in particolare sottolinea come al momento il corso di EGST rispetta i requisiti minimi ma se questi verranno elevati, si rischia di non essere più nel rispetto degli stessi.

Il prof. Melis fa anche presente che il corso di laurea in Scienze del Turismo (classe L 15) che avrebbe dovuto intercettare gli studenti che prima si iscrivevano nel corso di della Facoltà di Lettere in "Operatore culturale del turismo", non ha avuto il successo in termini di iscritti che ci si aspettava e che probabilmente si è verificato un processo di "cannibalismo" con il corso di EGST. Per quanto riguarda i risultati degli studenti iscritti in EGST, sia sulla base del RAV che dell'indagine condotta sui laureati dal Consorzio UNO non sembra che il corso risenta di criticità particolari, fatta salva

*Handwritten signature*

quella dell'esiguo numero di iscritti, da addebitare presumibilmente da un lato ai messaggi negativi provenienti dalla Giunta Regionale presieduta da Renato Soru che non era mai stato favorevole alle sedi decentrate e, dall'altro, alla mancanza di un unico "polo" sul turismo da parte dell'Università di Cagliari, visto che la scelta di attivare il corso di laurea specialistica è stata fatta a Cagliari invece che ad Oristano perché, a suo tempo, presidente sempre Renato Soru, la Regione non lo permise.

In ogni caso, fatte tutte le precisazioni del caso, la volontà del Consiglio di Corso di studi in Economia e gestione dei servizi turistici è di non modificare l'offerta formativa attualmente in vigore. All'atto dell'attivazione dell'Offerta formativa si procederà all'attivazione degli insegnamenti sulla base del RAD caricato nel CINECA e, nella stessa circostanza, si potrà deliberare la rinuncia al numero programmato.

Il Consiglio approva all'unanimità.

#### **f. Varie ed eventuali**

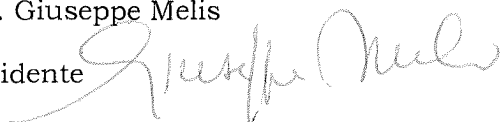
Chiede la parola la dott.ssa Olga Denti per sottolineare come in merito alle prove intermedie ci sia poca chiarezza rispetto alla possibilità o meno di impartirle agli studenti. Il prof. Melis fa presente che la questione delle prove di verifica va riportato alle politiche del corso e di miglioramento della qualità. Le prove intermedie, secondo quanto deliberato dal Consiglio di Facoltà vanno effettuate durante le ore di lezione. Sul tema intervengono i proff. Spanedda, Matta e Carrus per evidenziare come talvolta non sono le regole che mancano ma il fatto che c'è chi, talvolta, le interpreta in maniera elastica. Il Presidente invita pertanto tutti i colleghi ad essere più attenti a rispettare le indicazioni della Facoltà per poter garantire uniformità di comportamento.

Null'altro essendovi da deliberare, la riunione è tolta alle ore 14.30.

Letto, approvato e sottoscritto.

Prof. Giuseppe Melis

Presidente



Dott.ssa Olga Denti



Segretario verbalizzante



# UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI CAGLIARI

Facoltà di Economia

Corso di laurea in Economia e Gestione dei Servizi Turistici

**Allegato 1 al Verbale del Consiglio di Corso di Laurea del 10 novembre 2009**

**Valutazione dei certificati che attestano il livello di conoscenza delle lingue straniere**

**Proposta di deliberazione del Consiglio**

## **Premessa**

La conoscenza delle lingue straniere rappresenta per questo corso di laurea un requisito indispensabile. Tale convinzione si è tradotta negli ultimi anni in alcune scelte volte a dare valore a tale requisito così da rappresentare per i nostri laureati un "plusvalore" per la presentazione del proprio curriculum a possibili enti o imprese operanti nel turismo.

La valutazione della conoscenza delle lingue pertanto rappresenta un momento fondamentale della preparazione dello studente, il che implica che l'eventuale riconoscimento di CFU per attività di apprendimento svolte precedentemente non costituisce un semplice adempimento "burocratico".

## **Gli obiettivi della valutazione**

La previsione di attività didattiche con sostenimento di esame (o, allo stato attuale, di prova di idoneità) riguardanti le lingue indica che la conoscenza delle stesse debba essere superiore a quella acquisita in precedenti percorsi formativi.

Questo richiede la definizione di obiettivi di apprendimento in uscita (per l'inglese almeno B1 nel triennio) e l'inglese per il turismo è parte caratterizzante il corso, per cui le certificazioni vanno con esso integrate.

Per le altre lingue, l'obiettivo in uscita è indicato attualmente nel livello A2 e, anche in questo caso, occorre integrare tali conoscenze con elementi riferibili specificamente al turismo, onde per cui le certificazioni se non danno conto di questo devono essere integrate con le prove di profitto (sia che si tratti di esame o idoneità).

## **Principi di base per la valutazione delle certificazioni**

Al fine di rendere quanto più oggettiva possibile la valutazione delle certificazioni con le quali gli studenti chiedono il riconoscimento di CFU per attività di apprendimento svolte al di fuori dei percorsi formativi stabiliti dal Corso di laurea o dall'Ateneo di Cagliari, si ritiene opportuno stabilire alcuni principi base cui il Consiglio di laurea si ispira al momento della valutazione della richiesta dello studente.

Il docente di riferimento, cui verrà inoltrata la domanda dello studente, dovrà esprimere un parere scritto (anche per posta elettronica) dal quale deve risultare il proprio parere favorevole sulla base dei seguenti elementi:

- a) verificare che l'Ente (pubblico o privato che sia) sia tra quelli idonei a rilasciare la certificazione di cui alle allegate tabelle 1 e 2;
- b) verificare la data in cui tale certificazione è stata rilasciata non sia superiore ai tre anni dal momento in cui lo studente dovrebbe sostenere l'esame, visto che le conoscenze linguistiche se non sono coltivate con costanza tendono a perdersi.

## **Crediti da riconoscere**

**SECONDA LINGUA- CERTIFICAZIONI INTERNAZIONALI :**

- Le certificazioni internazionali riconosciute attestanti il livello di competenza A2 (elementare) DELF/DALF (Francese); DAF (Tedesco); DELE (Spagnolo) saranno valutate con 3 crediti cfu;
- Le certificazioni internazionali attestanti il livello di competenza B1 (intermedio basso) DELF/DALF (Francese); DAF (Tedesco); DELE (Spagnolo) saranno valutate con 5 crediti cfu;

- Le certificazioni internazionali attestanti il livello di competenza B2/C1 (intermedio/post-intermedio) saranno valutate con 6 crediti cfu.

#### SECONDA LINGUA - ATTESTAZIONI DI FREQUENZA E PROFITTO CORSI CLA 50 ORE

- Gli attestati di frequenza e profitto rilasciati dal Centro Linguistico di Ateneo per i corsi da 50 ore di livello di competenza A2 (elementare II) per tutte le lingue impartite presso il CLA (arabo, cinese, francese, giapponese, portoghese, russo, spagnolo, tedesco) saranno valutati con 3 crediti cfu;
- Gli attestati di frequenza e profitto rilasciati dal Centro Linguistico di Ateneo per per i corsi da 50 ore di livello B1 (pre-intermedio II) per tutte le lingue impartite presso il CLA (arabo, cinese, francese, giapponese, portoghese, russo, spagnolo, tedesco) saranno valutati con 5 crediti cfu.

#### CERTIFICAZIONI INTERNAZIONALI – ATTESTAZIONI CLA LINGUA INGLESE LIVELLO B1

Le certificazioni internazionali e le attestazioni CLA di lingua inglese attestanti il livello di competenza B1 (intermedio basso/pre-intermedio II) saranno valutate con numero 3 crediti cfu e potranno essere utilizzate dagli studenti soltanto al fine della esenzione di parti del programma d'esame.

#### LINGUA INGLESE CERTIFICAZIONI INTERNAZIONALI LIVELLI SUPERIORI B1

Le certificazioni internazionali di lingua inglese (vedi tabella allegata) attestanti il livello di competenza B2 (intermedio) o C1 (post intermedio) saranno valutate con numero 5 crediti cfu.

Alternativamente, gli studenti potranno spendere questi crediti a loro disposizione utilizzandoli per semplificare l'esame di Lingua Inglese.

#### LINGUA INGLESE - ATTESTAZIONI DI FREQUENZA E PROFITTO CORSI CLA 50 ORE e 80 ORE

Gli attestati di frequenza e profitto rilasciati dal Centro Linguistico di Ateneo per corsi da 50 ore per il livello di competenza B2 (intermedio II) o C1 (post intermedio I o II) saranno valutati numero 3 crediti cfu;

Gli attestati di frequenza e profitto rilasciati dal Centro Linguistico di Ateneo per corsi da 80 ore per il livello di competenza AVVICINAMENTO B2 o AVVICINAMENTO C1 saranno valutati numero 5 crediti cfu

**Tabella 1. Certificati internazionali di competenza della lingua inglese generale in rapporto ai livelli individuati dal Quadro Comune Europeo di Riferimento per le Lingue**

Livelli di competenza linguistica	CERTIFICAZIONI					
	A1	A2	B1	B2	C1	C2
ENTI CERTIFICATORI						
CAMBRIDGE ESOL		KET	PET	FCE	CAE	CPE
CITY & GUILDS (PITMAN)		-	Achiever	Communicator	Expert	Mastery
Edexcel (London Test of English)		Elementary	Intermediate	Upper intermediate	Advanced	Proficient
EDI (LCCIEB)		EfB 1 EfC 1	EfB 2 EfC 2	EfB 3 EfC 3	EfB 4 -	- -
IELTS		3.0	4.0	5.0	6.5	7.5
TRINITY College ISE		ISE 0 Grade 3+4	ISE I Grade 5+6	ISE II Grade 7+8+9	ISE III Grade 10+11	- Grade 12
EDUCATIONAL TESTING SERVICE			TOEFL iBT 47-63	TOEFL iBT 64-80	TOEFL iBT 81-100	TOEFL iBT 101-120

**2. Certificati internazionali di competenza delle lingue francese, spagnolo e tedesco in rapporto ai livelli individuati dal Quadro Comune Europeo di Riferimento per le Lingue**

Livelli di competenza linguistica	CERTIFICAZIONI					
	A1	A2	B1	B2	C1	C2
LINGUE						
Francese	---	Delf A2 DFP	Delf B1 DFP	Delf B2 DFP	Dalf C1 DFP	Dalf C2 DFP
Spagnolo	----	----	Dele B1	Dele B2	---	Dele C2
Tedesco	--	Goethe Inst.	Goethe Inst	Goethe Inst	Goethe Inst	Goethe Inst
		Fin in Deutsch 2	ZD (Zertifikat Deutsch)	Goethe Zertifikat B2 ZDfB (Zertifikat Deutsch für den Beruf)	Goethe Zertifikat C1 TestDaf	ZOP KDS GDS

*Handwritten signature and initials*